











BORN
HOLMS
MUSIK
FESTI
VAL
2019

1		<p>Mandag d. 22. juli kl. 20 i Østermarie Kirke</p> <p>Kirstine Schneider, Kern Westerberg violin Marthe Husum, Daniel Eklund bratsch Amalie Stalheim, Jonathan Swensen cello</p> <p>Strygesekstetter af Schönberg og Brahms</p>
2		<p>Torsdag d. 25. juli kl. 20 i Aa Kirke</p> <p>Komponistaftnen med Martin Lohse</p> <p>Lohse Ensemble klaverkvartet Bjarke Mogensen accordeon</p> <p>Værker af Martin Lohse, D. Scarlatti og Brahms</p>
3		<p>Mandag d. 29. juli kl. 20 i Svanekegaarden</p> <p>Erlendis Quartet guitar kvartet</p> <p>Værker af Bach, Dvořák, Mozart, Piazzolla, Sjostakovitj m.fl. Åbne prøver 27.-28. juli kl. 10-15 samt 29. juli kl. 12-14 på Svanekegaarden</p>
4		<p>Torsdag d. 1. august kl. 20 i Aa Kirke</p> <p>Novo Quartet strygekvartet</p> <p>Værker af Carl Nielsen, Sjostakovitj og Mendelssohn Åbne prøver 30. juli kl. 10-15 på Svanekegaarden samt 1. august kl. 12-14 i Aa Kirke</p>
5		<p>Mandag d. 5. august kl. 20 i Svaneke Kirke</p> <p>Quartet Vela saxofonkvartet</p> <p>Værker af Salleras, Farkas, Piazzolla, Ligeti og Gershwin</p>
6		<p>Torsdag d. 8. august kl. 20 i Hasle Kirke</p> <p>Velvet Sounds</p> <p>Elisabeth Holmertz sopran • Poul Høxbro fløjter og slagtøj Fredrik Bock ærkelut og barokguitar</p> <p>Værker af bl.a. Vaughan Williams, Morley og Dowland samt engelske og skotske folkeviser</p>
7		<p>Mandag d. 12. august kl. 20 i Aa Kirke</p> <p>Mira Kvartetten strygekvartet</p> <p>Værker af Grieg, Rautavaara og Carl Nielsen</p>
8		<p>Torsdag d. 15. august kl. 20 i Aa Kirke</p> <p>Vineta Sareika violin Amandine Savary klaver</p> <p>Værker af Mozart, Debussy og Grieg</p>
9		<p>Mandag d. 19. august kl. 20 i Aa Kirke</p> <p>Pål Eide klaver</p> <p>Værker af Grieg, Sæverud, Jesper Koch og Musorgskij</p>
10		<p>Torsdag d. 22. august kl. 20 i Aa Kirke</p> <p>Genhør med komponisten Poul Ruders (årets komponist 1989)</p> <p>Trio Vitruvi klavertrio</p> <p>Værker af Clara Schumann, Poul Ruders og Schubert</p>

BORNHOLMS MUSIK-FESTIVAL

51. koncertrække

22. juli - 22. august 2019

Generalforsamling

i foreningen

BORNHOLMS MUSIK-FESTIVALS VENNER

22. august 2019 kl. 18
i Aa Kirkes konfirmandstue
(umiddelbart før festivalens sidste koncert)

Dagsorden ifølge vedtægterne
Foreningen byder på et let måltid

NORDEA
FONDEN

STATENS KUNSTFOND
DANISH ARTS FOUNDATION

Velkommen

Bornholms Musikfestival byder vore gæster velkommen til sin 51. sæson.

Bornholms Musikfestival er landets ældste festival af sin art. Også denne sæson byder på koncerter af høj kvalitet med såvel anerkendte kunstnere og ensembler som nye prisvindende ensembler samt to helt nye ensembler, der forud for koncerterne har åbne prøver på Svanekegaarden med professor *Tim Frederiksen*.

Koncerterne byder på nogle af den klassiske kammermusiks store værker, men også den nye - og nyere - musik har sin plads ved mange af koncerterne. Bornholms Musikfestivals tradition med at præsentere nulevende danske komponister fortsætter med koncerten med *Martin Lohse*, der er årets komponist (koncert nr. 2), samt genhøret med *Poul Ruders*, der var årets komponist i 1989, og som i år har kunnet fejre sin 70-års dag (koncert nr. 10). Begge komponister vil være til stede ved koncerterne.

Bornholms Musikfestival udgav i forbindelse med 50-års jubilæet i 2018 en bog, der fortæller om festivalens historie, herunder også komponistkoncerterne. Bogen kan købes ved festivalens koncerter.

Vi takker de mange, der har hjulpet til med at arrangere, afvikle og støtte årets festival, i særdeleshed bestyrelsen for Bornholms Musikfestivals Venner samt kirker og koncertsteder, der lægger hus til koncerterne.

Uden en stor og generøs støtte kan Bornholms Musikfestival ikke tilbyde disse koncerter, og festivalen har med stor tak modtaget støtte fra Augustinus Fonden, Bornholms Musik- og Teaterråd, Dansk Komponistforening, Knud Højgaards Fond, Nordea Fonden, Solistforeningen, Sparekassen Bornholms Fond, Statens Kunstfond, Toyota Fonden, Wilhelm Hansen Fond og Aage og Johanne Louis-Hansens Fond.

Arrangørerne

Billetterpriser

Voksne:	kr. 150,-
Medlemmer af foreningen Bornholms Musikfestivals Venner:	kr. 100,-
Unge mellem 12 og 20 år:	halv pris
Børn under 12 år:	gratis

Medlemskab af foreningen Bornholms Musikfestivals Venner
Årligt kontingent: kr. 150,- pr. person
Indmeldelse på www.bornholms-musikfestival.dk

Billetsalg
Billetter kan købes ved indgangen fra en time før koncerten. Billetter kan også købes direkte via www.billetten.dk eller følgende steder (bemærk: der tillægges et gebyr på kr. 10,-):

Svanekegaarden, Svaneke • Allinge Turistinformation, Allinge
Nexø-Dueodde Turistbureau, Nexø • Kulturbutikken, Store Torv, Rønne
Bornholms Velkomstcenter, Rønne • Musikexperten, St. Torvegade, Rønne
Sydbornholms Turistinformation, Aakirkeby

Willkommen



Herzlich willkommen zum 51. Jahrgang des Bornholmer Musikfestivals.

Das Bornholmer Musikfestival ist das älteste seiner Art in Dänemark. Auch diese Saison bietet Ihnen Konzerte hoher Qualität, mit sowohl anerkannten Künstlern und Ensembles als auch neuen, mit Wettbewerbspreisen ausgezeichneten Ensembles und zudem mit zwei ganz neuen Ensembles, die vor ihrem Konzert offene Proben im Svanekegaarden unter der Leitung von Professor *Tim Frederiksen* durchführen.

Die Konzerte bieten Ihnen Werke aus der klassischen Kammermusik an, jedoch auch die neue und neuere Musik hat ihren Platz im Festival. Die Tradition des Bornholmer Musikfestivals, lebende dänische Komponisten und ihre Werke zu präsentieren, wird dieses Jahr fortgesetzt mit Konzerten mit *Martin Lohse* (Konzert Nr. 2), wie auch ein Wiederhören mit *Poul Ruders*, der 1989 Komponist des Jahres war, und der dieses Jahr seinen 70. Geburtstag feiern konnte (Konzert Nr. 10). Beide werden beim Konzert anwesend sein.

Das Bornholmer Musikfestival veröffentlichte letztes Jahr ein Buch als Festschrift zum 50-jährigen Jubiläum des Festivals, in dem über die Geschichte des Festivals berichtet wird; u.a. werden die Komponistenkonzerte erwähnt. Das Buch wird auch dieses Jahr am Eingang zu den Konzerten zum Verkauf angeboten.

Wir danken allen herzlich, die an diesem Festival mitgewirkt und mitgeholfen haben, insbesondere dem Vorstand des Vereins Bornholms Musikfestivals Freunde wie auch den Kirchen und Konzertstellen, die die Konzerträume zur Verfügung stellen.

Ohne bereitwillige Spenden und Sponsorate von Stiftungen und öffentlichen Instanzen könnten wir das Festival nicht durchführen. Wir danken insbesondere der Augustinus Stiftung, dem Bornholms Musik- und Theaterrat, dem Dänischen Komponistenverein, der Knud Højgaards Stiftung, der Nordea Stiftung, dem Solistenverein, der Sparkasse Bornholms Stiftung, dem Statens Kunstfond, der Toyota Stiftung, der Wilhelm Hansen Stiftung und der Aage und Johanne Louis-Hansens Stiftung für großzügige Unterstützung.

Die Veranstalter

Eintrittspreise

Erwachsene:	DKK 150
Mitglieder des Vereins "Bornholms Musikfestivals Venner":	DKK 100
Jugendliche 12-20 Jahre:	Halber Preis
Kinder unter 12 Jahren:	Eintritt frei

Der Verein "Bornholms Musikfestivals Venner"

Mitgliedsbeitrag, jährlich: DKK 150 pro Person
Anmeldung mit einer Mail an venner@bornholms-musikfestival.dk

Kartenverkauf

Eintrittskarten sind am Eingang ab einer Stunde vor Konzertbeginn erhältlich, des Weiteren unter www.billetten.dk (zzgl. Gebühr DKK 10) oder an folgenden Vorverkaufsstellen:

Svanekegaarden, Svaneke • Allinge Turistinformation, Allinge
Nexø-Dueodde Turistbureau, Nexø • Kulturbutikken, Store Torv, Rønne
Bornholms Velkomstcenter, Rønne • Musikexperten, St. Torvegade, Rønne
Sydbornholms Turistinformation, Aakirkeby

Welcome



The Bornholm Music Festival warmly welcomes all our patrons to our 51st season.

The Bornholm Music Festival is the oldest festival of its kind in Denmark. Our concerts in this season too will maintain their customary high quality, and present both recognised musicians and ensembles as well as new award-winning ensembles. We also are happy to introduce two brand new ensembles, which will present open rehearsals led by Professor *Tim Frederiksen* at Svanekegaarden prior to their respective concert performances.

The concerts will include some of the great classical works of the chamber music repertoire, but new and recent music will also be given a place in many of the concerts. The Bornholm Music Festival will continue its tradition of introducing living Danish composers with a concert featuring music by *Martin Lohse* (concert no. 2), as well as a concert revisiting the music of *Poul Ruders*, who was our composer of the year in 1989, and who celebrates his 70th birthday in 2019 (concert no. 10). Both these composers will attend their respective concerts in person.

In 2018 we marked our fiftieth anniversary with the publication of a book about the Festival. This book, which will be available for purchase at the concerts, tells the history of the Festival, including details about the composer's concerts.

We wish to express our gratitude to the great number of people who have assisted the Bornholm Music Festival with organising, facilitating and supporting the Festival this year, in particular the Committee of the Friends of the Bornholm Music Festival, and the various churches and other concert venues that have hosted the concerts.

The Bornholm Music Festival would not be able to offer these concerts without the very substantial and generous support of our sponsors, and it is with great gratitude that the Bornholm Music Festival acknowledges the assistance received from the Augustinus Foundation, the Bornholm Music and Theatre Council, the Danish Composer's Society, Knud Højgaards Foundation, the Nordea Foundation, the Danish Soloists' Association, the Sparekassen Bornholm Foundation, the Danish Arts Foundation, the Toyota Foundation, the Wilhelm Hansen Foundation, and the Aage and Johanne Louis-Hansen Foundation.

The Organisers

Ticket prices

Adults:	DKK 150
Members of Friends of the Bornholm Music Festival:	DKK 100
Concession: 12-20 years:	half-price
Children under 12 years:	free

Friends of the Bornholm Music Festival

Annual membership fee: DKK 150
To join, please send an email to venner@bornholms-musikfestival.dk

Box office

Tickets may be purchased at the door from one hour before the concert. Tickets also may be purchased on www.billetten.dk or at the following outlets (please note: DKK 10 service fee):

Svanekegaarden, Svaneke • Allinge Turistinformation, Allinge
Nexø-Dueodde Turistbureau, Nexø • Kulturbutikken, Store Torv, Rønne
Bornholms Velkomstcenter, Rønne • Musikexperten, St. Torvegade, Rønne
Sydbornholms Turistinformation, Aakirkeby

Koncertstederne



Østermarie Kirke

Vor Frue Kirke i Østermarie er bygget som en korskirke i 1891, og den afløste den brøstfældige og dårligt vedligeholdte midalderskirke, der nu ligger som ruin syd for den nuværende kirke. Mens nedrivningen af den gamle kirke stod på, dukkede spændende, arkitektoniske træk frem, som ikke tidligere havde været kendt. Det gælder sporene af to tøndehvælv i kirkeskibet samt stentaget over koret. Det sidste tyder på en forbindelse helt til Irland, og derfor fik resterne lov at stå. I kirken hænger det epitafium, der var anbragt ved bornholmernes frihedshelt Jens Kofoeds grav. Han boede i sognet på Maglegård og ses på billedtavlen med sine to koner og 24 børn. Kirkens orgel, et Marcussen-orgel fra Åbenrå, har 24 stemmer.



Aa Kirke

Aa Kirke har fra gammel tid været betragtet som Bornholms hovedkirke. Den er bygget i 1100-tallet og var direkte tilknyttet domkapitlet i Lund, indtil Skåne gik tabt for Danmark i 1658. Byggematerialet er grønsandsten i to nuancer, en lys og en mørk, hentet fra egnen omkring Aakirkeby. En del af skibet er dog udført af den grå bornholmske silurkalksten. Kirkens kor har smukt tilhugne rundbuefriser på gesimserne og ved den meget høje og brede korbue. Kirkens karakteristiske tårn er efter al sandsynlighed af forholdsvis tidlig dato. Dets tagkonstruktion har nogen lighed med Manteltårnet på Hammershus og tilskrives derfor lübeckerne. Våbenhuset med den kuppelagtige hvælving regnes blandt de ældste af sin art. Våbenhuse var i det hele taget sjældne i romansk tid. I gavlen bemærkes særligt de to vinduer med tvillingebuerne, båret af små søjler med elegant udformede sandstenskapitæler. Aa Kirkes inventar er usædvanlig smukt. Døbefonten er hugget i sandsten i sidste halvdel af 1100-tallet af den gotlandske stenmester Sighraf. På fontens sider er der elleve felter med relieffer, der skildrer begivenheder i Kristi liv, og i kløverbladsbuerne over felterne er der med runer givet forklaring på billederne. Altertavle og prædikestol er udført af den skånske billedskærer Jakob Kremberg. Der er tale om snitværker i højrenæssancestil. Altertavlen er en såkaldt katekismustavle med nadverordene som indskrift på dansk og latin, efter god luthersk skik. I topfeltet ses i øvrigt Lund domkapitels våbenmærke, Skt. Laurentius med risten, og årstallet 1600.



Svanekegaarden

Svanekegaarden er opført 1856-57 som bolig for skipper og købmand Christian Mossin Smidt. Han udviklede den til en stor og omfattende købmandsgård, der fungerede som sådan til efter århundredeskiftet. Sønnen Mogens Smidt udbyggede i sidste halvdel af 1800-tallet gården med flere længer. I mange år blev bygningerne anvendt som redskabsdepot for fiskere og oplagsplads for firmaer. I 1986 dannedes på initiativ af Lisbeth Schlüter, Ole Espersen, Robert Koch-Nielsen og Preben Harris en fond, som i løbet af de næste fire år skabte økonomisk grundlag for en bygningsrenovering, som igangsattes 1990. Institutionen Svanekegården indrettedes i den gamle gård med arbejdende keramisk værksted og talrige kulturelle aktiviteter, f.eks. seminarer, masterclasses, udstillinger, musik, teater m.v.



Svaneke Kirke

Svaneke Kirke var oprindeligt kun et kapel, da Skt. Ibs Kirke længe var Svaneke's egentlige sognekirke. Kirkens ældste dele stammer fra 1500-tallet. Den var oprindeligt en ret lav, næsten kvadratisk bygning uden tårn. Tårnet blev muligvis først bygget til i 1600-tallet, og det spåntækte spir blev tilføjet i 1789. I 1881 gennemgik kirken en stor ombygning. I den forbindelse blev det meste af den gamle bygning revet ned på nær tårnet og et stykke af sydturen, som man udefra endnu kan se en rest af. Den nye kirke blev mere end dobbelt så stor som den gamle. Det meste af inventaret blev skiftet ud; prædikestolen fra 1683 er dog bevaret. Kirken blev gennemgribende renoveret i 1955 og fik ved samme lejlighed sit nuværende Frobenius-orgel med elleve stemmer.



Hasle Kirke

Hasle Kirke er en af Bornholms mindre kirker. Den blev formentlig bygget i 1100-tallet, men den nuværende bygning stammer fra 1400-tallet. Den var oprindeligt et kapel, men blev senere til en egentlig sognekirke, da Hasle Sogn blev udskilt af Rutsker Sogn. Tagrytteren - det lille tårn - blev tilføjet i 1758. Det gamle bindingsværksvåbenhus blev i 1882 erstattet af et nyt, bygget i munkesten. Kirken er indvendigt udstyret med et hvælvet træløft. Den sengotiske, rigt udskårne altertavle er fra ca. 1510, mens prædikestolen stammer fra omkring år 1600. Orglet er bygget af Marcussen & Sønner og har ti stemmer, fordelt på to manualer og pedal.

Kirchen und Konzertsäle



Østermarie Kirche

Vor *Frue Kirke* (Frauenkirche) in Østermarie ist eine Kreuzkirche aus dem Jahre 1891, als Nachfolgerin der verfallenen mittelalterlichen Kirche, die heute als Ruine südlich der neuen Kirche zu sehen ist. Während des Abbruchs der alten Kirche tauchten interessante architektonische Züge auf, die unbeachtet gewesen waren, u.a. Spuren von zwei Tonnengewölben im Kirchenschiff und ein steinernes Dach über dem Chor. Letzteres lässt auf eine Verbindung zu Irland schließen. Diese Überbleibsel sind bewahrt. In der Kirche hängt das Epitaph, das am Grabe des Bornholmer Freiheitshelden Jens Kofoed angebracht war. Er lebte in dieser Gemeinde auf dem Hof Maglegård. Das Epitaph zeigt ihn mit seinen beiden Frauen und 24 Kindern. Die in Apenrade gebaute Marcussen-Orgel der Kirche hat 24 Stimmen.



Aa Kirche

Aa Kirche gilt von Alters her als die Hauptkirche Bornholms. Gebaut wurde sie im 12. Jahrhundert, und sie unterstand unmittelbar dem Domkapitel in Lund, bis Schonen 1658 für Dänemark verloren ging. Das Baumaterial ist Grünsandstein in einem hellen und einem dunklen Ton, und stammt aus der Umgebung von Aakirkeby. Ein Teil des Kirchenschiffes ist jedoch aus grauem Bornholmer Silurkalkstein. Den Chorraum der Kirche schmücken Rundbogenfriesen auf den Gesimsen und ein hoher und breiter Chorbogen. Der charakteristische Kirchturm stammt wahrscheinlich aus etwas späterer Zeit. Seine Dachkonstruktion ist derjenigen des Mantelturms von Hammershus ähnlich und weist auf die Lübecker hin. Die Vorhalle („Waffenhaus“ genannt) wird zu den ältesten dieser Art gezählt und hat die alte Kuppelwölbung bewahrt. Im Giebel findet man zwei Fenster mit Zwillingenbogen, getragen von kleinen Säulen mit elegant geformten Kapitälchen aus Sandstein. Das Taufbecken ist aus Sandstein, ein Werk des Steinmetzmeister Sighraf von Gotland (zweite Hälfte des 12. Jh.). Die Seiten des Taufbeckens schildern in elf Reliefs Ereignisse aus dem Leben Christi. Das Altarbild und die Kanzel stammen von dem Holzschnitzer Jakob Kremberg aus Schonen, im Stil der Hoch-Renaissance. Das Altarbild ist eine sogenannte Katechismustafel und trägt die Worte des Heiligen Abendmahls in Dänisch und Latein, wie es lutherischer Brauch war. Das obere Feld weist das Wappen des Domkapitels Lund auf, Sankt Laurentius mit dem Rost, sowie die Jahreszahl 1600.



Svanekegaarden

Svanekegaarden wurde in den Jahren 1856-57 als Wohnung für den Schiffer und Kaufmann Christian Mossin Smidt erbaut. Er machte ihn zu einem großen und umfassenden Handelshaus, das bis nach der Jahrhundertwende tätig war. Sein Sohn Mogens Smidt baute den Handelshof Ende des 19. Jahrhunderts mit mehreren Längen aus. Viele Jahre lang wurden die Gebäude als Depot für die Geräte der Fischer und Lagerplatz von verschiedenen Firmen verwendet. Im Jahre 1986 wurde auf Veranlassung von verschiedenen Persönlichkeiten des dänischen Kulturlebens eine Stiftung gegründet, die im Laufe der nächsten vier Jahre die finanzielle Grundlage für eine Renovierung der Gebäude bilden sollte. 1990 wurde mit der Renovierung angefangen, und in dem alten Handelshof entstand das Institut Svanekegården mit arbeitender keramischer Werkstatt und zahlreichen kulturellen Aktivitäten, z.B. Seminaren, musikalischen Masterclasses, Ausstellungen, Musik, Theater u.a.



Svaneke Kirche

Svaneke Kirche war ursprünglich nur eine Kapelle, denn lange war Skt. Ibs Kirche die Gemeindekirche Svanekes. Die ältesten Teile der Kirche stammen aus dem 16. Jahrhundert. Ursprünglich handelte es sich um ein niedriges, fast quadratisches Gebäude ohne Turm. Der Turm wurde möglicherweise erst im 17. Jahrhundert angebaut; die holzgedeckte Spitze erhielt der Turm 1789. 1881 wurde die Kirche einem größeren Umbau unterzogen, wobei das alte Gebäude bis auf den Turm und ein Stück der Südmauer, das von außen noch heute zu ahnen ist, abgerissen wurde. Die neue Kirche wurde mehr als doppelt so groß wie die alte. Das Inventar wurde zum Großteil erneuert, jedoch blieb die Kanzel aus dem Jahr 1683 erhalten. Svaneke Kirche wurde 1955 durchgreifend renoviert und bekam bei der Gelegenheit die heutige elfstimmige Orgel, gebaut von der Firma Frobenius.



Hasle Kirche

Hasle Kirche ist eine der kleineren Kirchen Bornholms. Sie wurde vermutlich im 12. Jahrhundert errichtet, das heutige Gebäude jedoch stammt aus dem 15. Jahrhundert. Ursprünglich war sie nur eine Kapelle, wurde aber später zur Gemeindekirche, als Hasle als selbständige Gemeinde von Rutsker abgetrennt wurde. Der Dachreiter – das Türmchen – wurde 1758 hinzugefügt. Die kleine Vorhalle (das „Waffenhaus“) war früher ein Fachwerkanbau, der 1882 durch einen Ziegelbau ersetzt wurde. Innen ist die Kirche mit einem hölzernen Gewölbe versehen. Der spätgotische, reich verzierte Altar stammt aus den Jahren um 1510, die Kanzel kam um etwa 1600 dazu. Die Orgel wurde von der dänischen Firma Marcussen & Söhne gebaut und hat zehn Stimmen, verteilt auf zwei Manuale und Pedal.

Concert venues



Østermarie Kirke – Østermarie Church

Saint Mary's Church in Østermarie was built as a cruciform church in 1891 to replace the dilapidated and poorly maintained medieval church whose ruined remains may be seen just south of the present church. During the demolition of the old church, some fascinating, previously unknown architectural features came to light. These include traces of two barrel vaults above the nave and a stone roof above the choir. The latter indicates a connection with distant Ireland, and therefore the remains were allowed to stand. Inside the church hangs the sepulchral tablet that was installed at the grave of Jens Kofoed, the hero of the liberation of Bornholm in 1658. He lived in the parish on the farm Maglegård and can be seen depicted on the tablet with his two wives and twenty-four children. The organ of the church was built by Marcussen in Aabenraa and has twenty-four registers.



Svanekegaarden

Svanekegaarden was built in 1856-57 as a residence for merchant navy captain and merchant Christian Mossin Smidt. He developed it into a large and comprehensive merchant house that served as such until after 1900. His son Mogens Smidt in the latter half of the 19th century added several wings to the main building. For many years the buildings were used as an equipment depot for fishermen, and as a storage yard for various firms. In 1986, thanks to the initiative of Lisbeth Schlüter, Ole Espersen, Robert Koch-Nielsen and Preben Harris, a trust was established that over the following four years generated sufficient economic means for the renovation of the buildings. This was begun in 1990. The Svanekegård Institution was installed in the older building and hosts a working ceramics workshop and many other cultural activities, including seminars, master-classes, exhibitions, live music, theatre and more.



Svaneke Kirke – Svaneke Church

Svaneke Church was originally just a chapel, as for many years the proper parish church of Svaneke was Saint Ib's (James) Church. The oldest parts of the church date from the 16th century. Originally it was a rather squat building, almost square and lacking a tower. The tower was possibly built as recently as during the 17th century, with the shingled spire added in 1789. In 1881 the church was substantially rebuilt and most of the old structure, except for the tower and a stretch of the southern wall still partially visible from the outside, was demolished. The new church became more than twice the size of its predecessor. Most of the furnishings were replaced, but the old pulpit dating from 1683 was preserved. In 1955 the church was comprehensively renovated and received its current Frobenius organ with its eleven registers.



Aa Kirke – Aa Church

Aa Church has from ancient times been regarded as the main church in Bornholm. Built in the 12th century, it was directly associated with the cathedral chapter in Lund (Sweden) until Scania (now southern Sweden) was lost to Denmark in 1658. It is built using green sandstone in two shades, dark and light, quarried in the vicinity of Aakirkeby. Part of the nave however was executed in Bornholm's grey Silurian limestone. The choir features beautifully cut round arch friezes on the cornices and by the very tall chancel arch. The characteristic twin-roofed tower is most likely to be dated relatively early. Its roof construction displays some similarity to the Mantel (that is, twin-roofed) Tower at Hammershus Castle and has therefore been attributed to the Lubeckers (who occupied Hammershus Castle from 1522 until 1576). The church porch with its dome-like ceiling is considered one of the oldest of its kind. It was generally rare for Romanesque-era churches to have a porch at all. In the gable, one notices in particular the two windows with double arches supported by small columns with elegantly executed sandstone capitals. The furnishings inside Aa Church are particularly beautiful. The baptismal font was carved out of sandstone in the latter half of the 12th century by the Gotland Master Stonemason Sighraf. On the sides of the baptismal font there are eleven panels with reliefs depicting events in the life of Christ, unique in this context, runes in the trefoil arches above the panels provide captions for the pictures. The altarpiece and pulpit were executed by Scanian woodcarver Jakob Bremberg in High-Renaissance style. The altarpiece is a so-called catechism panel with the words of the communion or eucharist inscribed in Danish and Latin according to good Lutheran practice. In the cymatium (upper panel) one may further see the coat of arms of Lund Cathedral, namely Saint Laurence with the gridiron of his martyrdom, and the year 1600.



Hasle Kirke – Hasle Church

Hasle Church is one of Bornholm's smaller churches. It was presumably established in the twelfth century, but the present building dates from the fifteenth century. Originally a chapel, it became a proper parish church when the parish of Hasle was separated out of the parish of Rutsker. The ridge turret was added in 1758. The old timber-framed porch was replaced in 1882 by a new porch built in monk bricks. Inside, the church is furnished with a wooden barrel ceiling. The late-Gothic, richly carved altarpiece dates from 1510, and the pulpit is from c. 1600. The organ was built by Marcussen & Sons and has ten registers, distributed over two manuals and a pedalboard.

Noter om de medvirkende

1. koncert

Denne strygesekestet er skabt ud fra en lang række venskaber, musikalske såvel som personlige, som strækker sig over mange år i hele Skandinavien. Disse kompetencer samledes for første gang i en samlet sekstet i sommeren 2018, hvor de med stor succes spillede på bl.a. *Hindsgavl Festival* og *Copenhagen Summer Festival*.

Kirstine Schneider, violin, studerer for øjeblikket på solistklassen ved Det Kongelige Danske Musikkonservatorium (DKDM), efter studier ved bl.a. Manhattan School of Music i New York. Hun var den første modtager af Copenhagen Phils Udviklingspris i 2016 og kvitterede ved at spille *Esa-Pekka Salonens Violinkoncert* med samme orkester. Mange andre har også haft øje for hendes store begavelse, og hun er således modtager af både P2's talentpris 2017, Léonie Sonnings Talentpris 2016 og Jacob Gade Fondens Talentpris.

Kern Westerberg, violin, er solistklassestuderende ved Det Kongelige Danske Musikkonservatorium efter flere års studier på Edsberg Slot i Stockholm. Kern debuterede som solist med *DR Symfoniorkester* og *DR Underholdningsorkester* i en alder af 12 år, og han har i dag et stort virke som især kammermusiker. Han er modtager af bl.a. Léonie Sonnings Talentpris 2018.

Marthe Husum, bratsch, er uddannet i Oslo og Berlin og debuterede i februar 2019 ved solistklassen på DKDM hos *Lars Anders Tomter*. Hun er 1. bratsch i det norske kammerorkester *Ensemble Allegria* og har med dem indspillet solistpartiet i *Mozarts Sinfonia Concertante*, der blev nomineret til en norsk Grammy. I 2018 vandt Marthe positionen som 1. solobratsch i *DR Symfoniorkester*.

Daniel Eklund, bratsch, debuterede i 2015 fra solistklassen på Det Kgl. Danske Musikkonservatorium. Han er en passioneret kammermusiker og bl.a. medlem af strygekvartetten *Nordic String Quartet*, som modtog Sonningfondens Talentpris i 2017 samt debuterede i 2018 som ensemble fra solistklassen på DKDM. Siden 2013 har han været solobratsch i det svenske kammerorkester *Musica Vitae*.

Amalie Stalheim, cello, er uddannet fra Edsberg Slot i Stockholm og Norges Musikhøgskola i Oslo. I de sidste par år har hun påbegyndt det, der ligner en strålende solistkarriere. Hun har optrådt med bl.a. *Göteborg Symfonikerne*, *Sveriges Radiosymfoniorkester*, *Norges Radiosymfoniorkester* og *Malmø Symfoniorkester*. Amalie vandt i 2018 den store svenske konkurrence "Solistpriset", hvilket gjorde hende til *artist in residence* for Sveriges Radios P2 i 2 år.

Jonathan Swensen, cello, studerer på Norges Musikhøgskola i Oslo efter at have taget sin bachelor ved DKDM i København. Jonathan er vinder af den internationale *Aram Khachaturian-konkurrence* i Armenien, og det er blot den seneste ud af mange konkurrencepriser: Talentpris i *Berlingske Tidendes Klassiske Musikkonkurrence* 2012, 1. pris i *Øresunds Solist* 2011 og 2015 og 1. pris i *Den Danske Strygerkonkurrence* 2016. Han er desuden modtager af P2 talentprisen i 2016 Léonie Sonnings Talentpris og Jacob Gades Talentpris.

Kern Westerberg

2. koncert

Jeg har studeret på Det Kongelige Danske Musikkonservatorium med Niels Rosing-Schow som hovedfagslærer, studerede efterfølgende hos Hans Abrahamsen i komponistklassen og afsluttede med debutkoncert i oktober 2004. Jeg vandt Statens Kunstfonds konkurrence *Yderligheder* i 2001 sammen med Carsten Bo Eriksen og har modtaget Statens Kunstfonds 3-årige arbejdslegat i 2003 og Hakon Børresen Prisen 2012.

Med Bjarke Mogensen som solist har jeg fået udgivet CD'er med akkordeonkoncert og soloakkordeon, og desuden en solo-CD med sinfonietta- og kammerværker, og i alt har jeg skrevet godt 100 værker for kor, orkester samt forskellige kammermusikbesætninger med og uden elektronik. Værker, der spilles internationalt i Europa, Asien og USA, herunder Carnegie Hall i New York i 2011 og 2018.

Ud over at komponere maler jeg abstrakte billeder, gerne i rene klare farver.

Min musik er melodisk, tonal og er undertiden strengt struktureret med rod i teknikker, jeg har udviklet på baggrund af matematiske og naturvidenskabelige principper. Særligt modsætningen mellem den langsomme tid, det evige og den hurtige tid, den menneskelige, er essentiel i mit kunstneriske virke og ligger ofte som den bagvedliggende struktur og kraft i værkerne.

Musikken har ofte en stærk emotionel kerne, som jeg udtrykker på en både enkel og umiddelbar, men også kompliceret måde. Det kan være gentagne harmoniske mønstre, der på grund af deres langsomme regelmæssige forandring opleves som noget fast og uforanderligt, eller melodier der enten står tydelig frem, er skjult bag flere rytmiske eller tempomæssige lag eller gør begge dele på samme tid.

Den musikalske følelse, den emotionelle kerne i musikken oplever jeg som bydende nødvendig for at forbinde lytteren med værket. Derved åbnes op for, at de dybere strukturer og mønstre i værket kan opleves og erkendes, hvad enten denne erkendelse foregår bevidst eller ubevidst som en del af en samlet kunstnerisk oplevelse af værket.

Martin Lohse

Da jeg som 7-årig fik spændt et accordeon på skuldrene, var det ikke noget, jeg var specielt glad for. Jeg fandt dog hurtigt ud af at accordeonet rummer nogle ganske særlige muligheder og udtryk, hvor kun fantasien sætter grænser for virtuositet og klangfarve. Genremæssigt er det utroligt alsidigt, og man kan udfolde sig solistisk og akkompagnere diskret eller som et stort orkester, og samtidig forme en enkelt syngende melodi så fleksibelt som en sanger eller ethvert symfonisk instrument.

Da instrumentet er ganske ungt og repertoiret stadig er begrænset, befinder jeg mig ofte i rollen som skabende musiker. Netop derfor er det min ambition at udvikle en nuanceret brug af instrumentet. En af mine mange fornøjelser er at ride på bølgen af nye opdagelser i et stadig uudforsket territorium af musikalske muligheder.

Således har jeg haft stor glæde af at arbejde sammen med både skuespillere, billedkunstnere, forfattere og komponister og bliver ofte forkælet med nye personligt tilegnede partiturer, hvoraf flere allerede er blevet standardrepertoire. Jeg er stor tilhænger af at perspektivere de gamle mestres musik med nye værker fra vores tid, så den klassiske musik bliver sat i et nyt lys og omvendt kan formidle opfattelsen af de nyskrevne toner.

Bjarke Mogensen

Martin Lohse Kvartetten er et nystiftet ensemble, der specialiserer sig i musik af den danske komponist Martin Lohse. Kvartetten havde sin debut ved en CD-release i 2018 hos *Dacapo Records*, hvor musikken udelukkende var af Martin Lohse. På CD'en er kvartetens pianist fremtrædende, og *Bjarke Mogensen* medvirker i et kammermusikværk. Ved begivenheden blev der spillet uddrag fra CD'en samt værker, spillet af den nystiftede kvartet, som her fik sin debut. Hvert medlem af kvartetten har arbejdet med Martin Lohses musik igennem en række år, og kvartetens koncertkalender er allerede så småt ved at blive fyldt op. Fremtidige visioner er at forene nogle af de talløse billeder, Martin Lohse har malet, da han også gør sig som kunstmaler, og på denne måde få skabt en helhedsoplevelse både auditivt og visuelt i de rum, hvor koncerterne finder sted.

David Lau Magnussen

3. koncert

Erlendis Quartet blev grundlagt i oktober 2013. Islandsk "Erlendis" oversættes med "over grænsen". Som kvartet har vi vundet i adskillige internationale kammermusikkonkurrencer, bl.a. P2s kammermusikkonkurrence 2017, førstepræmien i GFA-konkurrencen i Fullerton (USA), førstepræmien og tilhørerpræmien i Aschaffenburg (Tyskland) m.m. Vi har haft koncerter overalt i verden, inklusive USA, Canada, Spanien, Tyskland, Danmark, Irland, Letland, Ukraine, Italien, Holland og Polen. Vi har været meget heldige at studere sammen med medlemmer af ensembler som *Den Danske Strygekvartet*, *Artemis Quartet*, *Vogler Quartet*, *Belcea Quartet*, *Lafayette String Quartet*, *Fauré Quartet* og *Scandinavian Guitar Duo*.

Erlendis Quartet

4. koncert

Vi er en forholdsvis nystartet dansk-polsk kvartet, der kalder sig **Novo Quartet**. Vi er dannet i september 2018, men har trods vores korte tid sammen som kvartet allerede spillet en del repertoire til mange forskellige koncerter. Senest har vi spillet i Tivoli, på Fanø samt i Holland og ved Tilburg Kammermusikfestival. Kvartetten består af **Kaya Kato Møller**, violin, **Nikolai Vasili Nedergaard**, violin, **Daniel Sledzinski**, bratsch, samt **Signe Ebstrup Bitsch**, cello. Vi er alle sammen bachelorstuderende på Det Kongelige Danske Musikkonservatorium, hvor vi som kammermusikgruppe studerer hos professor *Tim Frederiksen*. Både Kaya og Daniel studerer også individuelt hos *Tim Frederiksen*, hvorimod Nikolai studerer hos violinist *Alexandre Zapolski* og Signe hos cellist *Toe Møldrup*.

Signe Ebstrup Bitsch

5. koncert

Quartet Vela blev grundlagt i 2012 i Barcelona, hvor vi studerede. Efter at have fortsat vores studier i andre europæiske lande (Holland, Tyskland, Frankrig og Danmark) flyttede vi til Aarhus i 2016 for at gøre vores musik kendt. Vi har optrådt på mange kendte spillesteder i Spanien, og i 2017 deltog vi i P2s kammermusikkonkurrence i DR, den største kammermusikkonkurrence i Danmark, som afholdes hvert tredje år. Vi vandt 3. præmien. I vores tid i Danmark har vi lavet koncerter i bl.a. Musikhuset Aarhus, Musikkens Hus Aalborg og Statsfængslet Østjylland. I august 2018 deltog vi i et indspilningsseminar i Deutschlandfunk, og det lykkedes os at opnå værdifuld erfaring i professionelle indspilningsomgivelser.

Carla Obach Esteban, født i 1992 i Barcelona. Bachelor i klassisk saxofonfortolkning fra Conservatori Superior de Musica del Liceu 2014. Master i Musik fra Hochschule für Musik und Tanz (Köln) 2016, samt solistuddannelse ved Det Jyske Musikkonservatorium i Aarhus.

Débora Ñancupil Troncoso, født 1992 i Santiago de Chile. Bachelor og Master fra Hochschule für Musik und Tanz (Köln) 2017. Yderligere studier ved Conservatoire de Lyon. Jeg har vundet mange internationale konkurrencer.

Marina Rosés Gibert, født 1988 i Barcelona. Bachelor i klassisk saxofonfortolkning fra Conservatori Superior de Musica del Liceu 2014. Master ved Det Jyske Musikkonservatorium i Aarhus 2017.

Laura Allés Pascual, født 1992 i Ciutadella, Menorca. Bachelor i klassisk saxofonfortolkning fra Conservatori Superior de Musica del Liceu 2015. Master ved Det Jyske Musikkonservatorium i Aarhus.

Quartet Vela

6. koncert

Elisabeth Holmertz har efter sin koncerteksamen fra Hochschule für Musik (Köln) i 2004 udmærket sig som en af Skandinavien mest kompromisløse udøvere både inden for tidlig og ny musik. Hun hopper mellem musikalske genrer og udtryk og synger alt fra lutsange over eksperimentel opera og barokopera til den mest avancerede samtidsmusik. Hun har optrådt som solist med blandt andre *Concerto Copenhagen*, *Cikada* (et af Norges ældste og absolut mest anerkendte ensembler for ny musik), norsk og dansk radioorkester og har desuden medvirket i en række operaproduktioner. Blandt egne projekter kan nævnes *Ensemble Odd Size* og deres version af Händels *Messias* for bare fire musikere samt duoen *Vollen United*, hvor hun sammen med pianisten *Kenneth Karlsson* har hovedfokus på ny norsk kompositionsmusik. For tiden arbejder hun på en ph.d. under programmet "kunstnerisk udviklingsarbejde" ved Norges Musikkhøgskole i Oslo.

Poul Høxbro er kunstnerisk leder for en række projekter med barokorkestret *Concerto Copenhagen* og er i perioder gæstelærer ved *Schola Cantorum Basiliensis* i Schweiz. Han er en ægte musikalsk og kunstnerisk pionér og blev i 2013 udvalgt som én af ni fløjtenister fra hele verden til at lave projektet *Magic Flutes* ved Tysklands største folk- og worldmusic-festival i Rudolstadt. Han er blevet kaldt "det lille instruments store mand", og sandt er det, at han – som ingen anden i verden – har formået at løfte middelalderens instrumentkombination af fløjte-og-tromme ud af raritetskabinettet og ført den til vidt forskellige koncertscener verden over. På eksklusive scener for kammermusik, som solist i en nykomponeret opera på *Den Kongelige Opera* i København, på scener for traditionel musik, som teatermusiker, ja selv i ny dansk musical har han sprængt rammerne for, hvad der er muligt på flere af de instrumenter, han spiller.

Poul Høxbro er også en hingiven og værdsat historiefortæller på såvel dansk som engelsk, tysk og svensk, og han er idemand og medforfatter til børnebogen *Den morgen vi var hyrder*, som er lavet i samarbejde med *Tea Bendix* og *Concerto Copenhagen*.

Fredrik Bock har de seneste ti år arbejdet som både lutenist og guitarist og haft sin base i København og Malmö. Med inspiration fra renæssance- og barokmusik spiller han flere af guitar- og lutfamiliens mange instrumenter; både som solist og sammen med andre etablerede solister, ensembler og orkestre. Bocks interesse og nysgerrighed for andre musikalske genrer leder ofte til musikalske møder, som ligger uden for renæssancens og barokkens etablerede scener. Den ene dag er det sange på en visefestival, andre dage på en café med folkemusikere og iblandt helt nykomponeret musik. Fredrik spiller regelmæssigt med flere af Europas ledende ensembler og orkestre, deriblandt *Concerto Copenhagen*, *Theatre of Voices* og *Barokksolistene*. Som en af få lutenister har Fredrik Bock specialiseret sig på barokguitar. Han har desuden medvirket ved en lang række radio- og tv-indspilninger samt cd- og dvd-produktioner.

7. koncert

Mira Kvartetten kan i år fejre 20 års jubilæum som fast ensemble, og det mærkes på kvartetens sammenspil, som er tæt og præget af stor lydhørhed. Mira Kvartetten er bredt anerkendt blandt musikere, kritikere og publikum som et perfekt match. Violinisterne **Signe Madsen** og **Birgitte Bærentzen Pihl** viderefører det bedste fra den danske strygekvartet-tradition fra deres fælles lærermester *Tutter Givskov*. **Anna Dahl** er opfostret i den gode polske bratschskole og efteruddannet som kammermusiker på Yale University i USA. Cellisten **Vincent Stadlmair** har rødder i den centraleuropæiske tradition i Wien, hvor han i mange år spillede i den berømte *Franz Schubert Quartett-Wien*.

Mira Kvartetten har udgangspunkt i det klassiske og romantiske kvartetrepertoire, men har også udvidet den musikalske horisont til at omfatte mangfoldigheden i det 20. århundredes musik, herunder mange uropførelser af nyere danske komponister. Nordisk musik indtager en vigtig plads i kvartetens repertoire.

De fire musikere supplerer sig gerne med andre musikere som pianisterne *Bengt Forsberg* og *Lene Buch Rasmussen*, klarinettisten *Jens Schou*, samt cellisterne *Toke Møldrup* og *David Geringas*.

Mira Kvartetten har afholdt utallige koncerter både hjemme og ude samt medvirket ved radiotransmissioner i Danmark og Polen samt European Broadcasting Union.

Fra Mira Kvartetens hjemmeside

8. koncert

I mere end femten år har **Amandine Savary** optrådt i Europa så vel som i Japan, USA og Australien, og hun har opbygget et betydeligt omdømme som en mesterlig og alsidig pianist og kammermusiker. Amandine har modtaget mange priser og legater og har indspillet CDer med musik af Ravel, Schubert og Bach for anerkendte pladeselskaber – indspilninger, der også har modtaget prestigefyldte priser *Diapason d'or* og *Gramophone Magazine's Editor's Choice*.

Efter at have bestået eksamen med første karakter fra Conservatoire de Caen, begyndte hun at studere i 2003 på Royal Academy of Music i London under Professor *Christopher Elton* og *Alexander Satz*. Hun tog sin Masters Concert Project Degree med udmærkelse og underviser nu ved Royal Academy of Music.

Amandine Savary

Vineta Sareika stammer fra Jurmala, Letland, og begyndte at spille violin i femårsalderen. Hun studerede ved Conservatoire National Supérieur de Paris under *Gérard Poulet* og ved Chapelle Musicale Reine Elizabeth under *Augustin Dumay*. Hun har deltaget i masterclasses og modtaget priser, der bl.a. medførte optrædender som solist med berømte orkestre som *London Philharmonia Orchestra* og *London Chamber Orchestra*. Hun optræder jævnligt i hele Europa, Asien, Australien og USA. Efter tre år som concertmester ved *Royal Flemish Philharmonic Orchestra* og syv succesfulde år med *Trio Dali* blev Vineta i 2012 førsteviolinst i *Artemis String Quartet*, en af verdens førende strygekvartetter.

Vineta Sareika er professor i kammermusik ved Universität der Künste Berlin og ved Queen Elisabeth Music Chapel i Belgien og har ledet masterclasses i Australien, USA og London. Siden 2006 har Vineta jævnligt optrådt sammen med den franske pianist Amandine Savary.

Vineta Sareika

9. koncert

Jeg fik mit gennembrud som pianist i en alder af 47. Efter studier i Moskva og debut fra Det Kongelige Danske Musikkonservatorium har jeg levet et roligt liv med min danske kone og tre døtre, hvor jeg har spillet en del solokoncerter på mindre scener i Skandinavien. Min første internationale udgivelse *Grey Clouds* modtog sidste år topanmeldelser i en række førende amerikanske og europæiske musiktidsskrifter, og snart blev mit album med *Liszt*, *Ravel*, *Debussy* og *Stravinskij* spillet på store klassiske radiostationer i mere end 15 lande. Jeg er lige blevet formand for *Nordisk-Russisk Musikforening*, og denne sommer begynder jeg blandt andet *The Nordic Piano Trio*, giver mere end 25 solokoncerter og skal være solist i klaverkoncerter af *Bach*.

Pål Eide

10. koncert

Nu, hvor jeg er fyldt 70, vil det føre for vidt at opremse hele min karriere i musikens verden, men skulle der blandt publikum sidde enkelte for hvem mit navn er totalt ubeskrevet, er det kun på sin plads, at jeg lige highlighter de vigtigste "poster" i min foreløbige gang på jorden (som komponist altså). Jeg var "gammel", 31 år, før jeg efter adskillige tilløb fandt mit egen "tone" med kammer symfonien *Fire kompositioner* fra 1980, et værk, som ved et lykkeligt sammentræf blev opført i London af det legendariske virtuosensemble *London Sinfonietta*, dirigeret af den legendariske (og desværre nyligt afdøde) britiske komponist og dirigent *Oliver Knussen*. Værket – og den eksponerede opførelse – blev begyndelsen på en lang række orkesterværker fra min hånd, fra det symfoniske "digt" *Saaledes saae Johannes* (1983) og *Manhattan Abstraction* (1985) til fem symfonier plus "det løse". Og ikke at forglemme: fem operaer, hvoraf *Tjenerindens Fortælling* er den kendteste. Indtil videre. Min seneste opera, *Det Trettende Barn* blev uropført tidligt på sommeren af den berømte *Santa Fe Opera* i den amerikanske delstat New Mexico, og den findes allerede indspillet på CD for det amerikanske selskab Bridge Records. Men jeg har sandelig heller ikke forsømt kammermusikken. Vi skal i aften høre et solostykke for violin fra 2009, *Summer's Prelude and Winter's Fugue*.

Poul Ruders

Trio Vitruvi består af violinist **Niklas Walentin**, cellist **Jacob la Cour** og pianist **Alexander McKenzie**. Vi mødte hinanden første gang i det tidlige forår 2013, og efter en kold og vindblæst weekend på Fanø, hvor vi arbejdede tæt med vores professor *Tim Frederiksen*, kunne vi ikke give slip på den spillet glæde, vi havde fundet sammen. Det følgende år deltog vi i P2's Kammermusikkonkurrence, hvor vi vandt førstepris og havde æren af at modtage publikumsprisen. Det blev begyndelsen på et fantastisk eventyr sammen, som vi aldrig har ønsket at lukke bogen på. I de seneste år har vi haft stor glæde af at give koncerter på den danske musikscene samt også at rejse jorden rundt. Med magiske ture til Mariinskij-teatret i St. Petersborg, Philharmonien i Vitebsk i Hviderusland, samt Wigmore Hall i London og Carnegie Hall i New York har vi haft en unik chance for at dele med hele verden, hvad vi nyder allermost – vores musikalske venskab.

Niklas Walentin



Kirstine Schneider, Kern Westerberg, Marthe Husum,
Daniel Eklund, Amalie Stalheim og Jonathan Swensen



Lohse Ensemble



Erlendis Quartet



Martin Lohse



Novo Quartet



Quartet Vela



Bjarke Mogensen



Poul Høxbro, Elisabeth Holmertz og Fredrik Bock



Mira Kvartetten



Trio Vitruvi



Vineta Sareika



Amandine Savary



Pål Eide



Poul Ruders

STØT DEN KLASISKE MUSIK PÅ BORNHOLM

Uærragene
Eierledning
Sonata

BLIV MEDLEM AF BORNHOLMS
MUSIKFESTIVALS VENNER
OG FÅ 50 KR. RABAT PÅ ALLE KONCERTER

KONTINGENT: 150 KR. OM ÅRET
SE OGSÅ SIDSTE SIDE I DETTE PROGRAM

1. koncert



Mandag d. 22. juli kl. 20.00 i Østermarie Kirke

Medvirkende:

Kirstine Schneider, violin
Kern Westerberg, violin
Marthe Husum, bratsch
Daniel Eklund, bratsch
Amalie Stalheim, cello
Jonathan Swensen, cello

Program:

Arnold Schönberg:
(1874-1951)

Verklärte Nacht op. 4 (1899)

Pause

Johannes Brahms:
(1833-1897)

Strygesekstet i B-dur op. 18 (1860)
Allegro ma non troppo
Andante ma moderato
Scherzo: Allegro molto
Rondo: Poco allegretto e grazioso

Som regel vil et publikum blive opfordret til at læne sig tilbage, slappe af og nyde musikken. Men står *Verklärte Nacht* på programmet, vil man oftere finde sig selv på kanten af stolen i et forsøg på at dissekere det klangunivers, som udfolder sig for øjnene af en. Den 25-årige **Schönberg** skrev *Verklärte Nacht* i 1899 på blot tre uger, inspireret af *Richard Dehmel's* digt af samme navn. Premieren skulle imidlertid vise sig at blive yderst dramatisk. Ikke blot på grund af de for datiden kontroversielle emner, som Dehmel behandler i sit digt – seksualitet og utroskab. Men også på grund af en helt bestemt akkord, som optræder tre gange i værket – i begyndelsen, i midten og i slutningen:

En såkaldt "none-akkord i fjerde omvendning". Problemet er, at denne akkord rent teoretisk ikke eksisterer. Og som Schönberg selv bemærkede: "Hvordan kan nogen opføre noget, som ikke eksisterer?" Denne akkord var for meget for Wiens musikalske etablissement, som nægtede værket adgang i deres regi. Først i 1902 blev *Verklärte Nacht* uropført, hvor der ifølge Schönberg selv opstod spontane slåskampe blandt publikum. Et mesterværk var født, og i dag står *Verklärte Nacht* som et af Schönbergs største mesterværker.

Man kan argumentere for, at **Brahms' Sekstet nr. 1 i B-dur** er det første værk i denne genre, som oplevede reel succes i eftertiden. *Luigi Boccherini* skrev flere strygesekstetter tilbage i det 18. århundrede, men det var først da Brahms skrev sine to sekstetter i henholdsvis 1860 (sekstet i B-dur) og 1865 (sekstet i G-dur), at komponisterne for alvor begyndte at skrive for denne besætning. I årtierne, der fulgte, skrev store komponister som *Dvořák*, *Tjajkovskij*, *Korngold* og *Schönberg* værker for strygesekstetten, som i dag er kernerepertoire i kammermusikken. Netop denne mangel på repertoire kan måske have syntes som en attraktiv motivation for den unge Brahms til at give sig i kast med værket. Han var tyngt af den store arv, som *Beethoven* havde efterladt sig, og der skulle gå mange år, inden Brahms færdiggjorde sin *Symfoni nr. 1* (1876) og *Strygekvartet nr. 1* (1873). I strygesekstetten finder man kvaliteter fra begge disse genrer, som let kan tænkes at have været appellerende hos en stærkt selvkritisk komponist, der forsøgte at frigøre sig fra fortidens kæmper. I sidste ende kom et mesterværk til verden, som uden tvivl må have givet samtiden et fingerpeg om Brahms' fremtidige storhed.

Vi glæder os meget til at præsentere denne fantastiske musik for jer alle!

Kern Westerberg

2. koncert



Torsdag d. 25. juli kl. 20.00 i Aa Kirke

Komponistafsten med Martin Lohse

Medvirkende:

LOHSE ENSEMBLE:

Karen Johanne Pedersen, violin
Kirstine Pedersen, bratsch
Jákup Højgaard Lützen, cello
David Lau Magnussen, klaver

Bjarke Mogensen, accordeon

Program:

Domenico Scarlatti
(1685-1757)

Sonate

Martin Lohse
(f. 1971)

Koncert for klaverkvartet (2001/2018)

Allegro
Andante
Allegro

Smoke for klaverkvartet (2000/2018)

Three Pieces for klaver (2018)

Prelude: Allegro moderato con espressione
Nocturne: Adagio poco sostenuto
Serenade: Andante con espressione

Image balancantes for klaverkvartet (2004/2013)

Pause

Johannes Brahms
(1833-1897)

Klaverkvartet nr. 3 i c-mol op. 60

3. sats: Andante

Martin Lohse

5 momenti mobile

for klaverkvartet og accordeon (2013/2019)

Scarlatti har skrevet 555 sonater for cembalo/tidligt klaver. De er i én sats, ofte i todelt form, og så er de utroligt velegnede til accordeon. Langsomme smukke melodier og lynhurtige repeterende toner, legende, men også inderligt og vedkommende. Scarlattis sonater har været en stor inspiration i mit eget arbejde gennem de sidste ti år med accordeon, hvor jeg har skrevet mange værker i tæt samarbejde med og dedikeret til Bjarke Mogensen.

Koncert for klaverkvartet er et arrangement af koncert fra 2001 for Lohse Kvartetten med førsteopførelse ved denne koncert. Værket har fået sin titel, fordi det i bund og grund er en koncert, en temmelig kort koncert på godt seks minutter, men dog en koncert. Den er i tre satser, med en god del inspiration fra Vivaldi, med små tvist særligt i den sidste sats.

Smoke - Blågrå røg fra brændende træ - blev komponeret i 2000 for klarinet, violin, cello og klaver og blev omarrangeret for klaverkvartet i 2018.

Røg har nogle fantastiske evner: Når man er helt tæt på det punkt, hvor røgen opstår, danner den de utroligste hvirvler, smukke og uforudsigelige, men lige så snart man bevæger sig væk, formes røgen i større og større figurer, indtil man på lang afstand nærmest ser røgen som skyformationer, der ganske langsomt bevæger sig og transformeres til nye former.

Vi mennesker har en utrolig evne til at dufte røg, længe før vi ser den.

Undertitlen 'Blågrå røg fra brændende træ' refererer til en oplevelse lidt henne på eftermiddagen, hvor jeg sad i et sommerhus i Nordvestsjælland dybt optaget af at komponere, da duften af brændt træ nåede mine sanser. Da jeg kiggede ud gennem vinduet, så jeg verden i et lidt blåligt og gråligt skær, og det var først da jeg kom udenfor, at jeg opdagede, at det forunderlige syn blev skabt af røg fra naboens haveaffald, der væltede ind over haven i større og større bølger.

Three pieces er komponeret som et værk i tre satser, men kan spilles som tre selvstændige satser. Sidste sats, *Serenade*, er dedikeret til min hustru, *Pia Thomsen*.

Image balancantes er oprindeligt fra 2004 og omarrangeret for klaverkvartet i 2018. *Billeder / af tid / I nuet / vuggende / på kanten / af erindring*.

Jeg har valgt den smukke langsomme sats fra **Brahms' Klaverkvartet nr. 3**, da jeg altid har følt en særlig forbindelse til Brahms' harmonik og ikke mindst melodik og organiske sammenhængskraft. Klaverkvartetten blev færdig i 1875, men Brahms begyndte på værket 20 år tidligere, da han boede sammen med *Clara Schumann* og hjalp til, mens hendes mand, *Robert Schumann*, var indlagt på et privatasyl for sindslidende. Brahms havde et tæt forhold til ægteparret Schumann, og Brahms var dybt påvirket af både sine voksende følelser for Clara og hans store forbillede, Robert Schumanns tragiske selvmordsforsøg og formørkelse ind i sin sindslidelse. Kimen til værket blev skabt i dette følelsesmæssigt fortættede univers, men først færdiggjort 20 år efter, måske fordi Brahms har haft brug for så lang tid for at kunne forholde sig til de stærke følelser og tanker fra denne periode i sit liv.

5 momenti mobile er et arrangement eller snarere en rekomposition af ældre værker, med satser og elementer fra *Passing* og dele af kammerværket *8 momenti mobile* for saxofonkvartet. Værket eksisterer i flere versioner, herunder denne, der er arrangeret og får sin første opførelse til denne koncert.

Hovedelementet i værket er en musikalsk teknik, som jeg har kaldt mobile, hvor forskellige lag af musik i hvert deres tempo, metrik og musikalsk stil kombineres i et simpelt mønster af store tertser, som langsomt modulerer igennem alle tonearter i en uendelig sekvens, skabende en musik med ingen eller ganske få dissonanser.

Martin Lohse

3. koncert



Mandag d. 29. juli kl. 20.00 på Svanekegaarden

Medvirkende:

ERLENDIS QUARTET:

Anna Chorążyczewska, guitar

Adrian Furmankiewicz, guitar

Wojciech Jurkiewicz, guitar

Karol Mruk, guitar

Åbne prøver 27.-28. juli kl. 10-15 samt 29. juli kl. 12-14 på Svanekegaarden

Program:

Johann Sebastian Bach
(1685-1750)

Præludium og fuga i cis-mol BWV 849
fra *Wohltemperiertes Klavier I*
(arr. Erlendis Quartet)

Antonin Dvořák
(1841-1904)

To slaviske danse
Dumka op. 72 nr. 2
Furiant op. 46 nr. 8

Maurice Ravel
(1875-1937)

Ma mère l'Oye (arr. Steffen Broe Christensen)
Pavane de la Belle au bois dormant: Lent
Petit Poucet: Très modéré
Laideronnette, impératrice des pagodes:
Mouvement de marche
Les entretiens de la belle et de la bête:
Mouvement de valse très modéré
Le jardin féérique: Lent et grave

Wolfgang Mozart
(1756-1791)

Divertimento i D-dur KV 136 (arr. Erlendis Quartet)
Allegro
Andante
Presto

Pause

Ástor Piazzolla
(1921-1992)

Fuga y misterio (arr. Erlendis Quartet)

Leo Brouwer
(f. 1939)

Cuban landscape with rain

Dmitrij Sjostakovitj
(1906-1975)

Polka from the Golden Age Ballet (arr. Erlendis)

Ernesto Lecuona
(1896-1963)

Andalucía
(arr. Erlendis/Jesper Sivebæk/Angelo Gilardino)
II. Andalucia
IV. Gitanerias
VI. Malaguena

Bach er det oplagte valg at begynde programmet med. *Præludium og Fuga* er skrevet i cis-mol, som udtrykker melankoli. Karakteren fremkalder meditation om menneskenes og gudernes tilstand. Fugaen begynder med et "krydstema", som efterfølges af endnu to temaer, som medvirker i det meget følelsesmæssige klimaks, før codaen udløser spændingen.

Dvořák og hans *Slaviske Danse* er en hyldest til vores slaviske sjæl. Musikken tilbyder, hvad vores nationale kultur bedst kan tilbyde – rigdommen i Dumkas sorgfulde og følsomme melodier kombineret med Furiant's voldsomhed og uendelige styrke.

Ravels *Ma mère l'Oye* var inspireret af adskillige eventyr. Stykket begynder med den drømmelignende *Pavane for en sovende skønhed*, efterfulgt af den vittige men triste historie om *Tomlingen*. Tredjesatsen om *Pagodernes kejserinde* er inspireret af en pentaton skala, som gav os mulighed til at bruge gitareffekter til at efterligne lyde af kinesiske instrumenter. I fjerdesatsen introducerer Ravel temaer i *Skønheden og udyret*, som senere forenes i en let kejtet dans. Suiten afsluttes med en rejse til *Den fortryllede have*, hvor "alt synes muligt", som Ravel selv skriver i sin kommentar til stykket.

Divertimento af **Mozart** er et enkelt og fornøjeligt stykke. Musikken har alle de træk, som gav Mozart status af geni: pludselige karakterændringer, lange ukomplicerede fraser og en prangende sidste sats.

Vi begynder anden del med en parallel til Bachs stykke, *Fuga y misterio* af **Astor Piazzolla**. Idet Piazzolla bruger fugaens komplicerede form og kontrapunktets strenge teknik, inkorporerer han i dette stykke sin færdighed som klassisk komponist, som han satte op imod den latinske ånd. Dette giver stykket en meget sammensat og livlig karakter.

Leo Brouwer er en levende legende i guitarverdenen. Hans bidrag til guitarrepertoiret anses for at være blandt de mest betydningsfulde i instrumentets historie. I sin *Cuban Landscape with Rain* inkorporerede han alle sine karakteristiske stiltræk – den naturobservante karakter, guitar teknikker som legato og barok-pizzicatoer. Alt dette ender i det pittoreske billede af tropisk tordenvejr – "Cuban Landscape with Rain".

Med den spanskebeåndede suite *Andalucia* er **Ernesto Lecuona** selve indbegrebet af guitarmusik. Musikken indeholder alle farver af det spanske landskab, idet det også er meget forskelligartet i sin kerne. Vilde gitanos (sigøjnere) møder de stolte andalusiere, og al spænding bliver opløst i finalens dans, Malaguena.

Erlendis Quartet

4. koncert



Torsdag d. 1. august kl. 20.00 i Aa Kirke

Medvirkende:

NOVO QUARTET:

Kaya Kato Møller, violin
Nikolai Nedergaard, violin
Daniel Sledzinski, bratsch
Signe Ebstrup Bitsch, cello

Åbne prøver 30. juli kl. 10-15 på Svanekegaarden
og 1. august kl. 12-14 i Aa Kirke

Program:

Carl Nielsen
(1865-1931)

Strygekvartet i g-mol op. 13 (1887-88)

Allegro energico
Andante amoroso
Scherzo: Allegro molto
Finale: Allegro (inquieto)

Dmitrij Sjostakovitj
(1906-1975)

Strygekvartet nr. 8 i c-mol op. 110 (1960)

Largo
Allegro molto
Allegretto
Largo
Largo

Pause

Felix Mendelssohn-
Bartholdy
(1809-1847)

Strygekvartet nr. 6 i f-mol op. 80 (1847)

Allegro vivace assai
Allegro assai
Adagio
Finale: Allegro molto

Carl Niensens opus 13 blev komponeret i 1889, men fik først sin uropførelse den 3. februar 1898 i København efter en let revision. Nielsen tilføjede bl.a. et resumé i finalen, hvor han samler temaerne fra 1., 3. og 4. sats. Carl Nielsen var selv violinist og spillede i øvrigt 2. violin ved uropførelsen, men alligevel kæmpede han med at blive helt fortrolig med kvartet-formatet. Således skriver han så sent som i 1906 til vennen Henrik Knudsen: "Jeg kender jo snart strygeinstrumenternes sande væsen. Det er forunderligt, som man i mange år skal lokke og kæle for et så sart væsen som en strygekvartet, inden hun giver sig. Først nu synes jeg at være kommet nogenlunde overens med dens vigende kyske karakter." Opus 13 anses i dag for den mest populære af Niensens få strygekvartetter, komponeret året efter hans gennembrud i 1888.

Sjostakovitj besøgte Dresden i 1960 og så ruinerne efter krigens bombardementer. Oplevelsen inspirerede ham til den 8. strygekvartet, komponeret på kun tre dage i juli 1960. Der var store, ultimative følelser på spil. Kvartetten er dedikeret "Til minde om ofrene for fascisme og krig". Sjostakovitj så sig selv som et af ofrene, var depressiv og havde selvmordstanker. Han var netop tvunget ind i det kommunistiske parti, en ting han havde svoret aldrig at gøre. Hans andet ægteskab var opløst, og han længtes stadig dybt efter sin første kone, der døde i 1954.

Han anså muligvis kvartetten som sit sidste værk. I et selvmordsbrev fem dage efter kvartetens færdiggørelse skriver han til en ven: "Jeg tænkte, at hvis jeg dør en dag, så er det næppe sandsynligt, at nogen vil komponere et værk for at huske mig. Så jeg besluttede at gøre det selv. Du kan skrive på titelbladet 'Dedikeret til minde om komponisten af denne komposition'". Det forklarer, hvorfor værket vrimler med citater fra en lang række af hans kompositioner. Det hele holdes sammen af monogrammet DSCH, først præsenteret af celloen helt fra starten med tonerne D, Es, C og H, siden gentaget flere gange værket igennem.

Kvartetten er således dystert og tungsindigt. Alle fem satter er i mol, og nogle siger, at satterne repræsenterer fem forskellige farver af sort. Sjostakovitj nåede ikonisk status som Ruslands førende komponist i sin livstid, og hans 8. strygekvartet er den mest kendte og spillede af de 15, han skrev.

"Jeg kan ikke engang tænke på musik uden at føle tomheden presse sig på", siger Mendelssohn, da han får underretningen om sin søster Fannys død i maj 1847. I juli begynder han dog at komponere igen, og denne strygekvartet bliver hans sidste større komposition. Den bærer titlen *Rekviem for Fanny*, alvorstung, dystert og mørk. Han udforsker nogle af sine mest forpinte følelser, dog ikke uden korte glimt af den lyse Mendelssohn, som vi kender så godt.

Opus 82 blev spillet første gang den 5. oktober 1847 ved en privat sammenkomst. Den første offentlige opførelse var den 4. november, samme dag som Mendelssohn dør, kun 38 år gammel.

Novo Quartet

5. koncert



Mandag d. 5. august kl. 20.00 i Svaneke Kirke

Medvirkende:

QUARTET VELA

Carla Obach Esteban, saxofon
Débora Nancupil Troncoso, saxofon
Marina Rosés Gibert, saxofon
Laura Allès Pascual, saxofon

Program:

TILBAGE TL RØDDERNE

David Salleras
f. 1980

fra **Quartet per saxos – vol. II:**
Tango pour une princesse désespérée (2006)
Il momento perduto (2008)

George Gershwin
(1896-1983)

Porgy and Bess
I. Jasbo Brown
II. Summertime
III. There's a boat leavin' soon
IV. It ain't necessarily so
V. Final

Pause

Ástor Piazzolla
(1921-1992)

Adiós Nonino (1959)

György Ligeti
(1923-2006)

Seks bagateller for blæserkvartet (1956)
I. Allegro con spirito
II. Rubato. Lamentoso
III. Allegro grazioso
IV. Presto ruvido
V. Adagio. Mesto
VI. Molto vivace. Capriccioso

Ferenc Farkas
(1905-2000)

Antiche danze ungheresi del 17. secolo (1959)
I. Intrada
II. Lassù
III. Lapockàs tànc
IV. Ugròs

Tilbage til rødderne viser folkemusik fra forskellige lande, her fra tre kontinenter: Europa, Nord- og Sydamerika, hvor hvert stykke er unikt og rigt på kulturarv.

Salleras er en fremragende klassisk saxofonist, og efter studier i Barcelona og hos Nicolas Prost i Paris begyndte hans karriere som komponist med saxofonen i fokus. De to stykker er fine eksempler på hans musik, hvor han bruger mange spanske musikalske elementer, f.eks. i musikkens tekstur, harmonierne og kontrasten i rytmerne. Det første værk beskriver en historie om en prinsesse, der er blevet vanvittig. Kontrasten i værket giver en følelse af ustabilitet og kaos. Det andet er en romantisk tango, som Salleras komponerede til sin kone.

Et af **Gershwins** mest kendte og måske det mest ambitiøse værk er operaen *Porgy og Bess*. Den blev opført første gang i 1935, og den anses nu for en af de vigtigste amerikanske operaer i det tyvende århundrede. Handlingen foregår i et fiktivt afroamerikansk kvarter, og musikken kombinerer elementer af tidens populære musik med en stærk påvirkning af den tids afroamerikanske musik. *Porgy og Bess* indeholder noget af Gershwins mest sofistikerede musik – og en række meget populære og smukke sange.

Piazzolla er manden, der revolutionerede den traditionelle tango til en ny stil, som blev kaldt *nuevo tango* (den nye tango). Den er forskellig fra den traditionelle tango, idet den indeholder elementer af jazz, af udvidede harmonier og dissonanser, brug af kontrapunkt og forsøg med udvidede kompositoriske former.

I 1959 var Piazzolla på turné i Centralamerika, hvor han modtog meddelelsen om sin fars død. Denne nyhed, samt turens fiasko, økonomiske problemer og den nostalgi, han følte ved at være så langt fra sit hjemland, ledte til en depression. Samme år i oktober, da han vendte tilbage til New York, komponerede Piazzolla dette stykke som en hyldest til sin far, der blev kaldt *Nonino*.

Ligeti, der også er født i Ungarn, studerede den ungarske folkemusik i forlængelse af sine lærere Kodály og Bartók, og komponerede i 1953 klaverværket *Musica Ricercata*, der lå tæt op ad Bartóks *Mikrokosmos*. Værket, der bygger på den ungarske folkemusik, viser essensen af Ligetis søgen mod sin kompositionsstil *ex nihilo* – ud af intet. I 1956 arrangerede han seks af de elleve satser for blæserkvintet, som bortset fra den sidste sats, der blev forbudt af regimet, blev uropført i Budapest kort før Ligeti flygtede til vesten, hvor han markerede sig som en af de vigtigste avantgardekomponister i det tyvende århundrede.

Ferenc Farkas er født og uddannet i Ungarn. Efter studier i Italien mødte han filminstruktøren *Paul Fejos*, til hvem han skrev filmmusik til adskillige film, først i Ungarn, derefter i Wien og København. Han komponerede dog i alle musikgenrer: "Fra begyndelsen har jeg været involveret i alle områder af musikken; jeg har ikke kun ønsket at skabe et lille værelshjørne, fuld af atmosfære, med en personlig og sofistikeret smag, men store og små vidder, arrangeret anderledes, behageligt at bo i, med åbne vinduer".

De gamle ungarske danse fra det 17. århundrede har en folkloristisk og enkel stil. De fire satser viser fire forskellige danse, som respekterer de oprindelige danseformer fra det 17. århundrede.

Quartet Vela

6. koncert



Torsdag d. 8. august kl. 20.00 i Hasle Kirke

Medvirkende:

Elisabeth Holmertz, sopran

Fredrik Bock, ærkelut og barokguitar

Poul Høxbro, fløjter og slagtøj

Program:

VELVET SOUNDS

Ralph Vaughan Williams
(1872-1958)

Orpheus with his Lute

Trad. Skotsk/J. Oswald
(1710-1769)

Will ye lend me your Loom, Lass

Fra Caledonian Pocket Companion

Thomas Morley
(1557-1602)

Sweet Nymph

Nicolas Lanier
(1588-1666)

No more shall meads be decked with flow'rs

Ralph Vaughan Williams

Let Beauty awake

Will you lend me your Loom, Lass

Benedicte Torget
(f. 1971)

Diving

Trad. skotsk

Tweedsyde

John Dowland
(1563-1626)

Now o now I needs must part

Pause

Henry Lawes
(1595-1662)

Wert thou yet fairer than thou art

Trad. Skotsk/ F. Barsanti
(1690-1775)

Peggy, I must love the

Stephen Henriksen
(f. 1964)

Phoenix and the Turtle

Benedicte Torget

Lullaby

Fra John Playford's
(1651-1728)

The English Dancing Master

The geud man of Ballangigh

The virgin queen

Pool's hole

Childgrove

Ralph Vaughan Williams

The Sky above the roof

Trad. Skotsk/A. Munro
(1732-?)

Bonny Jean of Aberdeen

Om Velvet Sounds

Udover at vores kollega- og venskab går mange år tilbage, deler vi i trio'en **Velvet Sounds** også en nærmest livslang passion for engelsk/keltisk musik, men lige præcis dette projekt starter omkring *Elisabeths* og *Fredriks* arbejde med deres repertoire til programmet og CD'en *Sounds, sweet Airs and the Art of Longing*.

Vi havde alle tre lavet projekter sammen på kryds og tværs i flere omgange, men så en dag kom Fredrik til Elisabeth med en sang af **Ralph Vaughan Williams**. Egentlig var sangen skrevet for baryton og klaver, men den var helt enkelt så utrolig smuk, at de ville se, om den dog ikke kunne arrangeres og fortolkes for sopran og theorbe i forbindelse med deres programlægning og CD-udgivelse. Det kunne den, men Elisabeth fik også den tanke, at sangen måske kunne gøres endnu bedre, hvis man arrangerede klaverstemmen for yderligere et instrument, og det viste sig, at netop den irske low whistle kunne smyge sig ind i musikken, som om tonerne nærmest var skrevet for dette instrument. Det samme var tilfældet med tre af Vaughan Williams andre sange, og vi fik tilladelse af Williams slægtninge til at spille og udgive sangene i disse nye arrangementer. Således blev jeg først gæst i deres CD-projekt, men siden var grundstenen jo også lagt til et helt nyt samarbejde mellem os.

Vi kastede os over vores yndlingsmelodier fra 1700-tallets Skotland, engelske country dances og eksperimenterede med værker af bl.a. **Dowland** og **Morley**. Naturligvis i respekt for værkernes stil og udtryk, men nu i vores helt egen klanglige iklædning.

Elisabeth og Fredrik havde allerede fra starten af deres duoprojekt bedt et par nulevende norske sangskrivere om at skrive nogle stykker inspireret af de gamle engelske lutsange, og ind i dette univers bød så den danske komponist, **Stephen Henriksen**, med et stykke for sang og fløjte, skrevet under inspiration af et Shakespearedigt og engelsk renaissancepolyfoni. På denne måde tilføjes et naturligt skandinavisk skær over hele produktionen samtidig med, at vi fortsætter en århundreder gammel tradition med kulturel udveksling på tværs af Nordsøen.

Hvad fremtiden bringer, ved vi ikke, men vi ved, at vi fortsætter vores musikalske rejser over havet, og vi glæder os til hver lille ny udfordring og hver ny erobring af et gammelt eller nyt værk.

Poul Høxbro

7. koncert



Mandag d. 12. august kl. 20.00 i Aa Kirke

Medvirkende:

MIRA KVARTETTEN:

Signe Madsen, violin
Birgitte Bærentzen Pihl, violin
Anna Dahl, bratsch
Vincent Stadlmair, cello

Program:

Edvard Grieg
(1843-1907)

Strygekvartet nr. 2 i F-Dur (1891)
Sostenuto
Allegro vivace e grazioso
Allegro scherzando

ArvoPärt
(f. 1935)

Psalom (1985)

E. Rautavaara
(1928-2016)

Strygekvartet nr. 1 (1952)
Presto
Andante
Vivace assai

Pause

Carl Nielsen
(1865-1931)

Strygekvartet nr. 4 i F-Dur op. 44 (1906)
Allegro non tanto e comodo
Adagio con sentimento religioso
Allegretto moderato ed innocente
Finale: Molto adagio – Allegro non tanto,
ma molto scherzoso

Edvard Griegs 2. strygekvartet er efter Griegs overbevisning en ufærdig kvartet, da der kun er to satser. Han kunne ikke finde inspiration til at færdiggøre kvartetten med endnu en sats, efter han forlod København i slutningen af 1800-tallet. Det blev kun til skitser, og det pinte ham indtil hans død. Efter Griegs død fik en ven ved navn *Röntgen* og Griegs hustru *Nina* udgivet de to satser ved forlaget Peters. Vi har spillet Griegs første strygekvartet en del gange, men vil gerne kaste lys over hans mere ukendte strygekvartet, som indeholder så meget af de nordiske toner, som kendetegner Nordens højt anerkendte komponist Grieg, med dramatiske akkorder og harmonier og smukke melodier.

Arvo Pärt hører ikke helt til blandt de nordiske komponister – og så alligevel, da han er født i Estland og en meget yndet nulevende komponist i de nordiske lande. *Psalom* er skrevet i Arvo Pärts egen personlige stil, *Tintinnabuli*, som han fik sin inspiration til fra gregoriansk sang. Stykket *Psalom* er i vores program som en lille sorbet i en god middag, der kan forfriske sanserne imellem værkerne.

I vores nordiske program byder vi finnen **Rautavaara** med, da han er den mest kendte finske komponist i nyere tid. Hans strygekvartet nr. 1 er fra hans neoklassiske periode. Han komponerede i forskellige stilarter fra værk til værk og eksperimenterede med serialisme. Vi synes hans strygekvartet nr. 1 er et spændende bekendtskab og meget afvekslende i sit udtryk, et frisk pust med masser af energi.

Efter pausen spiller vi vores egen **Carl Nielsen**, som har sit helt eget tonesprog. Hører man noget af Carl Nielsen, det kan være en symfoni eller et kammermusikværk, er man ikke i tvivl, da der f.eks. opstår den typiske Nielsenklang, og en skræppende hønsegård er ikke sjældent at opleve. Hans strygekvartet op. 44 har meget til fælles med hans 2. symfoni, "*De fire temperamenter*". De er skrevet i samme periode. I kvartetten kommer vi igennem hele spektret, med medrivende underholdende og dybsindige stemninger, og til sidst bliver kvartetten underfundig og dansende med et glimt i øjet. Carl Niensens musik står os meget nær, lige fra hans salmer til de store orkesterværker og talrige kammermusikværker.

Signe Madsen

8. koncert



Torsdag d. 15. august kl. 20.00 i Aa Kirke

Medvirkende:

Vineta Sareika, violin

Amandine Savary, klaver

Program:

W. A. Mozart
(1756-1791)

Violinsonate i G-dur KV 379

Adagio – Allegro

Tema med variationer: Andantino cantabile

Claude Debussy
(1862-1918)

Violinsonate L. 140 (1917)

Allegro vivace

Interlude

Finale

Pause

W. A. Mozart

Violinsonate i A-dur KV 526

Molto allegro

Andante

Presto

Edvard Grieg
(1843-1907)

Violinsonate nr. 2 i G-dur op.13 (1867)

Lento doloroso – Allegro vivace

Allegretto tranquillo

Allegro animato

Vineta Sareika spiller på en Antonio Stradivarius-violin fra 1683.

Programmet for aftenens koncert er et resultat af adskillige års dybt venskab og musikalsk samarbejde. Vineta og jeg har kendt hinanden i mange år, og på trods af de mange opgaver, vi hver især har haft langt fra hinanden, prøver vi altid at have nogen tid sammen i løbet af året for at dele musikken og skabe nye projekter. Vi ønskede at præsentere et sammensat aspekt af vores fælles arbejde, fra Mozart til Grieg.

Vi har lige indspillet tre **Mozart**-sonater i juli 2019, inklusive disse to, som er meget kontrastfulde. G-dur sonaten starter med en langsom indledning fulgt af en meget dramatisk allegro, og anden sats er et tema med variationer, der udforsker mange forskellige stemninger og rytmer. A-dur sonaten er ekstremt livlig og fuld af glæde med en eksplosiv finale, hvor klaveret kører showet.

Debussys violinsonate er et værk, som har fulgt med os mange forskellige steder, og det er et værk, som vi især elsker for dets fornemmelse for farvelægningen og karakterisering af de forskellige elementer.

Vi har også indspillet **Griegs** tre violinsonater, som udkom sidste år. Den anden er sandsynligvis den mest norske, med dets smukke, populære melodier så vel som folkloristiske rytmer.

Vi håber, at I vil nyde vores koncert.

Amandine Savary

Gå på opdagelse på
Bornholm

Bornholms officielle rejseguide-app guider jer til et væld af gode oplevelser og spændende steder på øen. Fåes til både IOS og Android.

Læs mere her eller
hent den gratis på:
bornholm.info/app

Ferieøen
Bornholm
The official guide
www.bornholm.info

9. koncert



Mandag d. 19. august kl. 20.00 i Aa Kirke

Medvirkende:
Pål Eide, klaver

Program:

Edvard Grieg (1843-1907)	Folkelivsbilleder op. 19 (1870-71) Fjeldslåt Brudedefølget drager forbi Fra Karnevalet
Edvard Grieg	Lyriske stykker Sommerfugl Til våren Trolldtog Klokkeklang
Harald Sæverud (1897-1992)	Kjempeviseslåttén (The Ballad of Revolt)
Jesper Koch (f. 1967)	Forstandens Spejl (tilegnet Eide)
Edvard Grieg	Ballade i g-mol op. 24 (1876)
	<i>Pause</i>
Modest Musorgskij (1839-1881)	Udstillingsbilleder (1874) Promenade Gnomen (Dværgen) Promenade Det gamle slot Promenade Legende børn i parken Oksekærren Promenade Kyllingernes dans i æggeskallerne Samuel Goldenberg og Schmuyle Promenade Markedspladsen Katakomberne (med de døde på de dødes sprog) Hytten på hanefødder (Baba-Yaga) Den store port i Kiev

Koncerten *Piano Pictures*, der udkommer på cd i 2019, er indspillet på Griegs eget klaver ved Edvard Grieg Museum Troldhaugen og bliver også til musikfilm og dokumentar.

Efter mit internationale gennembrud med albummet *Grey Clouds* blev jeg i begyndelsen af 2018 inviteret til at give koncert i min fødeby Bergen på Griegs eget flygel i hans hjem ved Edvard Grieg Museum Troldhaugen. Udenfor rasede vinterstormen, og det knirkede og susede i det gamle hus. Mødet med Griegs Steinway fra 1892 blev en stor oplevelse for mig. Med de første toner af *Til Foråret* bredte varmen sig, og jeg følte en særlig dyb kontakt til musikken og mesteren selv i dette rum.

Jeg valgte at indspille mit nye album *Piano Pictures* på Griegs flygel i Villaaen på Troldhaugen 31.10.-3.11. 2018. Lydproducent er den Grammy-vindende tonemester *Helmut Burk* (Tyskland) som gennem sit eksklusive arbejde for *Deutsche Grammophon* har indspillet artister som *Leonard Bernstein* og *Krystian Zimerman*. Filmfotograf *Per Dreyer* (Danmark) deltog i optagelserne, og sammen ønsker vi at producere musikfilm og en dokumentar om Griegs betydning for den moderne musik.

Med *Piano Pictures* tager jeg udgangspunkt i **Griegs** unikke evne til at beskrive billeder og følelser gennem musik. Hans brug af folkemusik i kombination med klassisk musik og hans personlige harmoniske stil har vist vejen for den "moderne musik" helt frem til i dag, fra impressionisme til filmmusik og rock. Jeg har udvalgt stærke musikalske billeder, som viser Griegs mangfoldighed, og som har inspireret komponister i moderne tid, som man kan høre i billeder af **Sæverud** og danske **Jesper Kochs** *Forstandens spejl*, som han har skrevet til mig.

I **Griegs** *Ballade* møder man hans mest følelsesladede udtryk (i sorg over forældrenes død) og en større grad af desperation og voldsomhed end de mindre stykker, og det viser, at han i form også behersker et større værk.

Til sidst følger et af klaverlitteraturens vigtigste værker, *Udstillingsbilleder*, som **Musorgskij** skrev kort tid efter Griegs *Folkelivsbilleder*. Med mit nye album ønsker jeg at give lytteren en fornemmelse af, hvordan komponister påvirker hinanden og ved at udvikle deres egen stil skaber fornøjelse.

Pål Eide

10. koncert



Torsdag d. 22. august kl. 20.00 i Aa Kirke

Genhør med komponisten Poul Ruders
(årets komponist 1989)

Medvirkende:

TRIO VITRUVI:

Niklas Walentin, violin

Jacob la Cour, cello

Alexander McKenzie, klaver

Program:

Clara Schumann
(1819-1896)

Klavertrio i g-mol op. 17 (1846)

Allegro moderato

Scherzo og trio

Andante

Allegretto

Poul Ruders
(f. 1949)

Summer's Prelude and Winter's Fugue (2009)

Pause

Franz Schubert
(1797-1828)

Klavertrio nr. 1 i B-dur op. 99 D.898 (1828)

Allegro moderato

Andante un poco mosso

Scherzo: Allegro

Rondo: Allegro vivace

Summer's Prelude and Winter's Fugue

Hvad er nu det, et sommerpræludium og en vinterfuga – og for violin? Ordet sommer vækker jo straks til live en forestilling om varme, lys og glæde... *det summer af sommer!* – og det er præcis, hvad det gør i præludiet, som er forholdsvis kort, en glædes-optakt til den meget længere fuga, hvor landskabet hurtigt fryser til og giver plads til "polyfone spor i sneen".

En firestemmig fuga for violin er ikke hverdagskost – og i grunden en kende vanvittig, da violinen kun har fire strenge, og man kan kun spille på to nabostrengene på samme tid. Men en komponist bør jo, om end ikke altid, men nu og da, opsøge vanskelighederne, hvor de befinder sig. Og måske have heldet med sig. Om det er lykkedes mig, vil jeg overlade til den enkelte lytter at afgøre. Lykken står som bekendt den kække bi...

Bevæggrunden bag stykket var en bestillingsopgave fra *ARD internationale musikkonkurrence* i München, 2009. En begivenhed, hvor de største talenter på snart sagt alle de kendte klassiske instrumenter konkurrerer om førsteprisen inden for deres eget felt. Og et bestillingsværk til en konkurrence på det niveau skulle gerne byde på tekniske udfordringer, og de findes i rigt mål i *Summer's Prelude and Winter's Fugue*.

Poul Ruders, marts 2019

Lad det være sagt med det samme, i Trio Vitruvi holder vi meget af kvinder. Det er os derfor en særlig stor fornøjelse at kunne være med til at fejre **Clara Schumanns** 200 års jubilæum med et af hendes helt store mesterværker, klavertrioen op. 17 i g-mol. Dette værk har altid været betragtet som en af perlerne fra hendes karriere som komponist, og det er en så afgjort bedårende klavertrio, skrevet i årene omkring hendes bryllup med *Robert*. Clara Schumann er en kvinde med en utrolig inspirerende historie; ud over at klare et ægteskab med sin lettere problematiske mand Robert Schumann, så var der også lige otte børn, der skulle ses til. Dernæst var hun en af de mest anerkendte klavervirtuoser i Europa, så der var også en koncert eller to, der skulle passes – mere end 250 af dem faktisk. Et hengivent forhold til *Johannes Brahms*, en historie, der findes i mange udgaver, gjorde heller ikke omstændighederne lettere. Ikke desto mindre er hendes klavertrio et mesterværk, der afspejler en utrolig historie fyldt med menneskelige triumfer, der på Clara Schumanns tid gør hende til et fascinerende kvindeligt væsen.

Da vi i Trio Vitruvi efter års uenighed om, hvad vi skulle indspille på vores debut-cd, spurgte os selv, "hvis vi kun måtte indspille én cd nogensinde, hvad skulle det så være?", så var der for første gang indiskutabel enighed: **Schubert!** Kendt som en af de mest wieneriske komponister, er hans musik en eventyrverden, som vi elsker at boltre os i. Klavertrio op. 99 er i modsætning til op. 100, som vi valgte at indspille, meget lige til, så umiddelbar og utrolig elskelig. Det siges, at Schubert i sin introverthed ofte kunne finde på, når han var ude blandt venner, ikke at sige et ord i umenneskelige tider, for så pludselig at fare op med passionerede bemærkninger til højre og venstre. Ligeså i op. 99 sker det, at alt er godt, men pludseligt – ja, bare vent og se! Op. 99 er bygget op ganske identisk med sin efterfølger, klavertrioen op. 100 i Es-dur, men måske knap så langtrukken i sin opbygning. I op. 99 bliver man forført af masser af små søde melodier og ornamenter fra start til slut, og der hersker ingen tvivl hos os om, at Franz Schubert er en yndlingskomponist til musik, der står os ganske nær.

Niklas Walentin

BORNHOLMS MUSIKFORENING EFTERÅR 2019



Søndag d. 1. september,
kl. 15:30
Skt. Nicolai Kirke, Rønne

To klarinetter og klaver

John Kruse og Mathias Kjølter, klarinetter,
Søren Rastogi, klaver

Værker af Mendelssohn, Schumann, Reinecke, Poulenc,
og Debussy

Søndag d. 6. oktober,
kl. 15:30
Aa Kirke, Åkirkeby

Toke Møldrup cello, Katrine Gislinge, klaver

Værker af Johannes Brahms

Søndag d. 3. november,
kl. 15:30
Østermarie Kirke, Øster-
marie

Musica Ficta kammerkor

Bo Holten, dirigent, Ann-Christin W. Ingels, sopran,
Christine Nonbo, sopran, Eva Wöllinger-Bengtson, alt,
Daniel Carlsson, kontratenor, Josef Hamber, tenor, To-
bias Aabye Dam, tenor, Lauritz Jakob Thomsen, bary-
ton, Rasmus Kure Thomsen, bas

Madrigalens Renaissance



Arrangør: Bornholms Musikforening.
Entré: Medlemmer 70-100 kr., gæster 110-150 kr. Unge
under 25 gratis adgang. Billetsalg ved indgangen ½ time
før koncerten eller ved billetreservation på hjemmesiden
eller mail til info@bornmus.dk.
Se mere på <http://www.bornmus.dk/>.



SVANEKEGAARDEN

koncerter · udstillinger · teater · foredrag · skulpturhave

www.svanekegaarden.dk 56 49 73 72



SANKT NICOLAI SOMMERKONCERTER 2019

Mellem den 2. juli og den 6. september er der 6 sommerkonserter i Skt. Nicolai Kirke, Rønne. Man har mulighed for at opleve både kor- og solosang, orgel- og kammermusik. Der bliver opført et bredt repertoire fra forskellige lande og epoker.

Tirsdag den 2. juli

DR Juniorkoret

Susanne Wendt, dirigent

Eric Whitacre, Ola Gjeilo, Mendelssohn-Bartholdy,
Steffen Brandt, sange fra den danske sangskat

Tirsdag den 16. juli

Domorganist Kristian Krogsøe (Århus Domkirke)

J.S. Bach, César Franck, Maurice Duruflé

Fredag den 9. august

Dorthe Zielke, trompet

Søren Johannsen, orgel/klaver

„Den Store Fortælling” – Bibelhistorier og musikalske
mesterværker af Mozart, Beethoven, Strauss, Sibelius,
Mahler, Stravinsky, Wagner

Fredag den 16. august

Jonas Hellesøe Nielsen, orgel

(Solistklasse, Det Jyske Musikonservatorium)

Richard Wagner, Franz Liszt

Fredag den 23. august

Tresafinado: Pia Kaufmanas (fløjte), Torsten Borbye
Nielsen (guitar), Jacob Andersen (percussion)

Jacques Ibert, Torsten Borbye Nielsen, Jacob do Bandolim,
Radamés Gnattali, Heitor Villa Lobos, Astor Piazzolla,
Manuel de Falla

Fredag den 6. september Ulla Munch (sang)

Kirsebergskvartetten:

Jens Solgaard og Maria Solgaard Holm (violin),

Kjeld Lybecker Steffensen (cello), Leif Meyer (cembalo)

„An Evening Hymn” – Værker af Henry Purcell,
William Boyce, Johann Christoph Pepusch,
Thomas Augustine Arne, Georg Friedrich Händel

Alle koncerter starter kl. 20.00

Entré: kr. 75,- (børn i følge med voksne gratis adgang)

K.L. Guld & Sølv

Østergade 2 · 3720 Aakirkeby · Tlf. 56 97 41 02

BORNHOLMS MUSIK-FESTIVAL 2020

afholdes 13. juli – 13. august 2020

Oplysninger om program kan findes på
www.bornholms-musikfestival.dk
senest 1. maj 2020



BORNHOLMS

BRANDFORSIKRING

En del af Bornholm

Bliv medlem af foreningen

Bornholms Musikfestivals Venner

Bornholms Musikfestivals Venner er en forening for alle. Vennemedlemmerne udgør et fundament for festivalen. Alle – fastboende, udenøboende og udlændinge – indbydes til at være medlem.

For 150 kr. om året får alle medlemmer i såvel ind- som udland tilsendt en oversigt over årets koncerter forud for koncertsæsonen. Medlemmer får 50 kr. rabat på hver koncert.

Indmeldelse kan ske ved at sende en e-mail til venner@bornholms-musikfestival.dk

Werden Sie Mitglied des Vereins

Bornholms Musikfestivals Venner



Bornholms Musikfestivals Venner (Freunde des Bornholmer Musikfestivals) ist ein Verein für alle. Die Freunde des Festivals bilden durch ihre Mitgliedschaft ein Fundament für das Festival. Alle – nicht nur Bornholmer, und nicht nur Dänen – sind im Verein herzlich willkommen.

Für einen jährlichen Beitrag von DKK 150 wird allen Mitgliedern im In- und Ausland vor der Konzertsaison eine aktuelle Konzertübersicht zugeschickt.

Mitglieder erhalten eine Ermäßigung von DKK 50 pro Eintrittskarte.

Anmeldung bitte per E-mail an venner@bornholms-musikfestival.dk

Become a Member of

Bornholm Musikfestivals Venner



Membership in Bornholm Musikfestivals Venner (Friends of the Bornholm Music Festival) is open to all, including Bornholmers, other Danes, and international guests.

For an annual membership fee of DKK 150 you will receive (by mail, and in advance of the Bornholm Music Festival season) an overview of the concert schedule. You will also receive a discount of DKK 50 on the regular ticket price for each concert you attend.

To join, please send an email to venner@bornholms-musikfestival.dk



Bornholms
Musikfestival
v/ Steffen Hyldeg
Solstien 3
3760 Gudhjem
Tlf. 5189 6669

info@bornholms-musikfestival.dk
www.bornholms-musikfestival.dk